



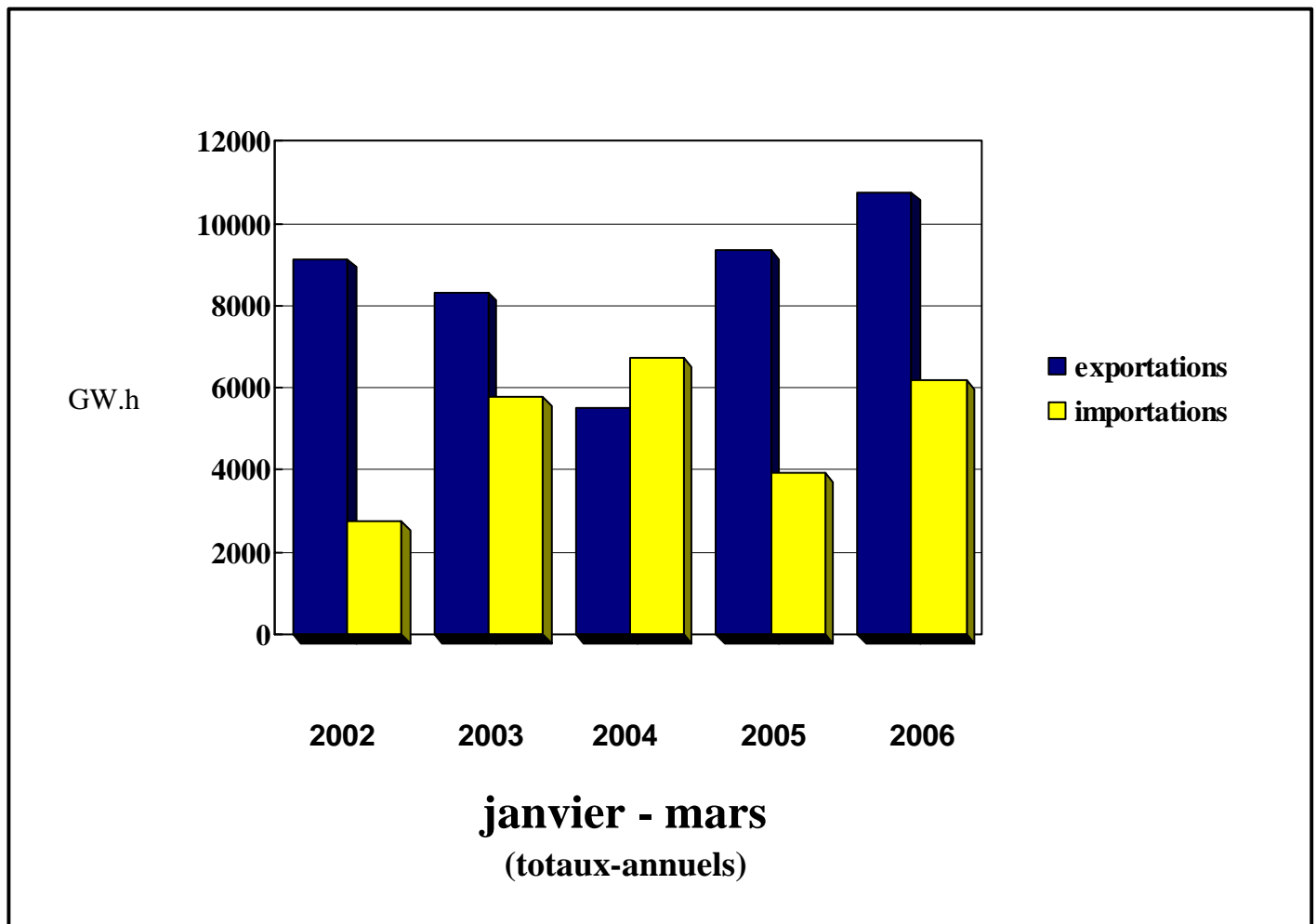
Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

mars 2006

exportations : **3633** GW.h

importations : **2013** GW.h





National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 1

Exportations et importations d'électricité

Sommaire: Canada

MARS 2006

page 1
06/05/09

type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
	mar06	janv06 - mar06	mar06	janv06 - mar06	mar06	d12m
exportations d'électricité						
garantie	1 169 822	3 628 934	69 735 273	218 218 553	53.33	60.56
interruptible	2 463 327	7 167 458	137 852 248	494 500 775	55.44	81.96
non	- 444 808	-1 381 673	0	0	0.00	0.00
service	42 333	124 463	2 342 986	6 041 549	55.35	38.07
total exportations	3 230 674	9 539 182	209 930 507	718 760 877	62.31	91.50
total ventes - garanties et interruptibles	3 633 149	10 796 392	207 587 521	712 719 328	54.76	74.99
importations d'électricité						
non	- 507 333	-1 779 239	0	0	0.00	0.00
achat	2 012 543	6 211 278	109 214 763	363 766 713	54.13	65.86
service	9 158	37 698	318 977	811 118	34.83	4.69
total importations	1 514 368	4 469 737	109 533 740	364 577 831	72.15	99.43
excédents des exportations sur les importations	1 716 305	5 069 444	100 396 767	354 183 047		
nombre de licences d'exportations:	7					
nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation:	172					
	179					

notes:

- frais liés à la capacité et à l'énergie compris
- valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

Pour plus de renseignements, contactez:

Mary-Jane Sam
Agente de recherches en statistique,
Secteur des produits
Office national de l'énergie
(403) 299-3706



Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mar06	janv06 - mar06	mar06	janv06 - mar06	mar06	d12m
Alberta								
Enmax Marketing	permis 278	i	25	25	993	993	39.72	39.72
EPCOR Merchant	permis 186	i	423	1 001	17 795	45 349	42.07	52.06
Merrill-Lynch	permis 227	g	0	171	0	6 657	0.00	38.93
TransAlta Ener	permis 168	g	26	26	1 046	1 046	40.23	59.40
TransCanada Ene	permis 271	i	1 102	2 906	49 176	133 525	44.62	45.95
sous-total export. gar. et int.: Alberta			1 576	4 129	69 010	187 570	43.79	53.44
Colombie-Britannique								
BC Hydro	permis 105	g	127	376	9 071	26 937	71.58	71.73
	permis 127	n	- 287 504	-1 015 493	0	0	0.00	0.00
		s	1 530	19 369	0	0	0.00	0.00
	permis 192	n	57 430	323 542	0	0	0.00	0.00
	traité	n	3 783	85 635	0	0	0.00	0.00
Powerex Corp.	permis 118	i	145 179	395 380	7 343 000	22 957 254	50.58	87.70
Teck Cominco	permis 244	g	85 632	254 894	4 075 423	10 565 290	47.59	68.51
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			230 937	650 651	11 427 494	33 549 481	49.48	85.73

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mar06	janv06 - mar06	mar06	janv06 - mar06	mar06	d12m
Manitoba								
Hydro-Manitoba	permis 144	g	18 204	51 804	1 445 655	4 077 597	79.41	80.50
	permis 155	g	21 814	62 134	1 202 671	3 428 285	55.13	56.99
	permis 207	g	36 360	103 560	2 369 903	6 756 681	65.18	65.56
	permis 224	g	181 788	517 788	10 152 649	29 019 677	55.85	57.80
	permis 259	g	0	1 540	0	83 728	0.00	60.11
	permis 268	g	18 180	51 780	1 221 870	3 481 972	67.21	67.49
	permis 269	i	818 563	2 125 189	31 806 412	117 143 652	38.86	57.40
		n	309	9 852	0	0	0.00	0.00
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			1 094 909	2 913 795	48 199 160	163 991 592	44.02	58.93
Nouveau-Brunswick								
Brascan	permis 112	g	428	428	24 944	24 944	58.28	123.67
Emera Energy	permis 216	s	5 712	6 269	417 910	504 128	73.16	111.59
	permis 217	g	16 004	91 490	1 019 400	6 925 844	63.70	87.10
Énergie NB	permis 90	g	2 005	13 087	195 169	1 222 903	97.34	72.09
	permis 91	i	55 062	218 337	4 079 901	16 494 784	74.10	87.56
Fraser Inc.	permis 225	g	36 555	90 840	2 505 248	6 451 064	68.53	72.18

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mar06	janv06 - mar06	mar06	janv06 - mar06	mar06	d12m
WPS Power Dev.	licence 177	g	11 347	36 961	380 145	1 279 675	33.50	31.83
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			121 401	451 143	8 204 807	32 399 214	67.58	80.25
Nouvelle-Écosse								
NS Power Inc.	permis 122	i	31 633	82 529	1 860 199	5 253 628	58.81	73.88
sous-total export. gar. et int.: Nouvelle-Écosse			31 633	82 529	1 860 199	5 253 628	58.81	73.88
Ontario								
Brascan	permis 112	g	100 924	309 910	5 934 272	18 720 319	58.80	78.40
Cargill Trading	permis 204	g	300	25 271	20 034	1 315 491	66.78	70.15
Cdn. Transit	permis 29	g	11	11	0	0	0.00	0.00
Cincinnati G&E	permis 257	g	19 143	51 030	1 456 969	3 667 356	76.11	84.74
Conectiv Energy	permis 212	i	74 504	217 305	3 685 507	11 209 655	49.47	58.54
Constell ECG	permis 138	i	2 279	22 399	191 193	1 223 051	83.89	62.88
Constell NE	permis 264	g	100	100	4 852	4 852	48.52	90.33

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mar06	janv06 - mar06	mar06	janv06 - mar06	mar06	d12m
Coral Energy	permis 174	g	3 210	27 160	120 854	1 251 178	37.65	62.10
D&W Subway	permis 26	g	121	362	0	0	0.00	0.00
Direct Commod.	permis 240	i	41 199	58 784	2 534 300	3 747 400	61.51	69.87
Direct EM Inc.	permis 200	g	75 804	135 960	4 365 880	8 206 750	57.59	63.71
DTE Energy Trad	permis 206	g	3 889	60 235	176 285	3 044 320	45.33	53.21
EPCOR Merchant	permis 187	g	44 255	111 365	2 128 765	5 354 978	48.10	52.92
Lighthouse Ener	permis 272	g	0	10	0	572	0.00	57.21
MAG Energy Sol.	permis 255	i	13 503	34 091	776 066	2 063 311	57.47	63.18
Merrill-Lynch	permis 227	g	3 856	3 917	197 704	201 067	51.27	51.71
Northern States	permis 235	g	8 612	33 637	416 714	1 649 249	48.39	57.08
Ont Power Gen	permis 24	g	19	61	38	121	2.00	2.00
OPGI/OHIM	permis 21	i	183 409	613 363	10 113 458	35 479 857	51.47	68.75
		s	35 091	98 825	1 925 077	5 537 421	54.86	63.87
Powerex Corp.	permis 116	i	71 292	190 752	4 265 406	11 875 581	59.83	75.76
Saracen Merchan	permis 276	i	29 012	76 102	1 394 341	6 187 242	48.06	78.65

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mar06	janv06 - mar06	mar06	janv06 - mar06	mar06	d12m
Sempra Corp	permis 157	g	880	1 789	40 929	52 684	46.51	81.05
SESCO	permis 249	g	543	5 356	36 363	220 374	66.97	60.17
Soc ind Marché	permis 22	n	- 218 826	- 785 209	0	0	0.00	0.00
SPLIT ROCK	permis 221	g	8 731	99 434	451 413	5 075 027	51.70	58.47
TransAlta Ener	permis 168	g	195 883	630 565	10 049 994	33 281 939	51.31	62.65
WPS Energy	permis 250	i	497	872	28 479	50 352	57.30	85.65
sous-total export. gar. et int.: Ontario			881 976	2 709 841	48 389 817	153 882 727	54.10	66.58
Québec								
Brascan	permis 112	g	96 133	293 236	6 330 311	21 889 157	65.85	81.51
Hydro-Québec	licence 180	g	100 329	317 558	7 567 676	23 225 112	33.67	33.98
	licence 181	g	17 608	54 321	1 267 446	3 815 742	33.67	34.04
	licence 182	g	15 516	48 512	1 129 550	3 449 497	33.67	33.90
	licence 183	g	26 991	85 628	2 027 051	6 228 680	33.67	33.99
	licence 184	g	17 896	56 028	1 365 296	4 168 103	33.67	33.98
	permis 20	g	599	599	43 683	43 683	72.99	75.68
	permis 64	i	899 269	2 765 667	64 401 348	242 966 585	70.95	98.35

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mar06	janv06 - mar06	mar06	janv06 - mar06	mar06	d12m
MEHQ	permis 129	i	69 911	224 957	3 906 000	11 814 261	55.87	57.32
sous-total export. gar. et int.: Québec			1 244 252	3 846 506	88 038 361	317 600 821	64.36	83.90
Saskatchewan								
NorthPoint	permis 88	i	26 465	137 799	1 398 674	5 854 296	52.85	53.19
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			26 465	137 799	1 398 674	5 854 296	52.85	53.19
total exportations garanties et interruptibles:			3 633 149	10 796 392	207 587 521	712 719 328	54.76	74.99

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mar06	janv06 - mar06	mar06	janv06 - mar06	mar06	d12m
Alberta								
Candela Energy	-	a	280	730	25 132	79 168	89.76	144.94
Cargill Trading		a	45	45	2 466	2 466	54.79	87.27
Enmax Marketing		a	2 978	8 715	171 666	456 740	57.64	75.35
EPCOR Merchant		a	470	1 445	27 395	91 892	58.29	76.16
Merrill-Lynch		a	50	50	4 471	4 471	89.41	89.41
TransAlta Ener		a	519	629	30 371	37 600	58.52	86.58
TransCanada Ene		a	318	4 549	19 706	323 503	61.97	86.15
sous-total import. achetées: Alberta			4 660	16 163	281 206	995 839	60.34	80.51
Colombie-Britannique								
BC Hydro		n	- 288 142	- 994 169	0	0	0.00	0.00
		s	1 530	19 369	0	0	0.00	0.00
FortisBC		a	1 165	9 079	69 606	381 129	59.75	53.90
Powerex Corp.		a	1 135 921	3 613 204	58 406 212	202 188 853	51.42	60.15

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mar06	janv06 - mar06	mar06	janv06 - mar06	mar06	d12m
Teck Cominco	-	a	416	5 419	21 007	267 426	50.50	75.20
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			1 137 502	3 627 702	58 496 825	202 837 408	51.43	60.18
Manitoba								
Hydro-Manitoba		a	5 886	34 631	322 053	1 634 918	54.72	46.69
sous-total import. achetées: Manitoba			5 886	34 631	322 053	1 634 918	54.72	46.69
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB		a	3 151	7 692	185 968	362 566	59.02	64.94
WPS Power Dev.		a	138	359	4 606	12 424	33.50	32.40
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			3 289	8 051	190 574	374 989	57.95	60.33
Nouvelle-Écosse								
NS Power Inc.		a	951	2 475	72 926	190 982	76.68	103.52
sous-total import. achetées: Nouvelle-Écosse			951	2 475	72 926	190 982	76.68	103.52

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mar06	janv06 - mar06	mar06	janv06 - mar06	mar06	d12m
Ontario								
Allete, Inc.	-	a	864	5 634	34 063	256 589	39.42	45.40
Brascan		a	400	2 889	23 750	205 091	59.37	100.40
Cargill Trading		a	107 175	481 926	5 342 082	26 074 080	49.84	65.44
Cincinnati G&E		a	59 684	153 411	4 146 729	9 414 416	69.48	86.32
Conectiv Energy		a	11 232	21 668	484 984	1 018 843	43.18	75.48
Constell ECG		a	111 695	116 766	5 339 264	5 902 949	47.80	69.38
Constell NE		a	3 318	4 830	192 929	303 480	58.15	105.66
D&W Subway		a	148	386	0	0	0.00	0.00
Direct Commod.		a	13 792	26 330	1 141 410	2 204 660	82.76	106.91
Direct EM Inc.		a	0	1 574	0	135 341	0.00	126.08
DTE Energy Trad		a	29 595	130 950	1 398 768	6 537 367	47.26	61.83
EPCOR Merchant		a	1 050	16 165	74 270	874 428	70.73	64.73
Hydro-Manitoba		a	191 896	556 516	9 379 121	27 588 570	48.88	62.36

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire (ou involontaire)

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mar06	janv06 - mar06	mar06	janv06 - mar06	mar06	d12m
Merrill-Lynch	-	a	2 990	6 391	218 968	485 800	73.23	83.49
Northern States		a	8 612	21 465	412 190	1 042 771	47.86	67.59
OPGI/OHIM		a	52 713	192 861	2 225 296	8 635 765	42.22	53.92
		s	7 628	18 329	318 977	811 118	41.82	47.23
Powerex Corp.		a	5 143	18 036	195 510	720 788	38.01	61.97
Sempra Corp		a	935	3 900	40 434	214 954	43.25	82.51
SESCO		a	2 262	5 649	132 632	350 266	58.63	70.83
Soc ind Marché		n	- 219 191	- 785 070	0	0	0.00	0.00
SPLIT ROCK		a	200	1 094	9 705	63 518	48.53	99.76
TransAlta Ener		a	535	6 356	29 459	321 194	55.06	64.53
sous-total import. achetées: Ontario			604 239	1 774 797	30 821 566	92 350 868	51.01	66.61
Québec								
Brascan		a	0	1 144	0	67 458	0.00	120.36
Hydro-Québec		a	184 510	469 651	15 868 340	53 421 709	84.49	80.26

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mar06	janv06 - mar06	mar06	janv06 - mar06	mar06	d12m
MEHQ	-	a	4 609	12 688	287 954	924 105	62.48	94.07
Powerex Corp.		a	100	14 414	6 516	1 029 691	65.16	66.47
sous-total import. achetées: Québec			189 219	497 897	16 162 810	55 442 962	83.95	80.65
Saskatchewan								
NorthPoint		a	66 798	249 562	2 866 803	9 938 746	42.92	44.22
sous-total import. achetées: Saskatchewan			66 798	249 562	2 866 803	9 938 746	42.92	44.22
total importations achetées:			2 012 543	6 211 278	109 214 763	363 766 713	54.13	65.86

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



Tableau 3A Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		mar06	janv06 - mar06	mar06	janv06 - mar06	mar06	d12m
Alaska	Colombie-Britannique	127	376	9 071	26 937	71.58	71.73
sous-total export.: Alaska		127	376	9 071	26 937	71.58	71.73
Arizona	Colombie-Britannique	12 112	32 731	780 068	2 432 100	64.40	95.06
sous-total export.: Arizona		12 112	32 731	780 068	2 432 100	64.40	95.06
Californie	Colombie-Britannique	554	833	40 108	66 024	72.40	96.26
sous-total export.: Californie		554	833	40 108	66 024	72.40	96.26
Colorado	Colombie-Britannique	64	645	3 676	57 786	57.44	86.32
sous-total export.: Colorado		64	645	3 676	57 786	57.44	86.32
Dakota du Nord	Saskatchewan	26 465	137 799	1 398 674	5 854 296	52.85	53.19
sous-total export.: Dakota du Nord		26 465	137 799	1 398 674	5 854 296	52.85	53.19
Idaho	Colombie-Britannique	72	1 933	4 676	169 801	64.95	100.82
sous-total export.: Idaho		72	1 933	4 676	169 801	64.95	100.82
Indiana	Ontario	7 318	11 740	477 457	785 640	65.24	83.50
sous-total export.: Indiana		7 318	11 740	477 457	785 640	65.24	83.50
Maine	Nouveau-Brunswick	120 973	450 715	8 179 863	32 374 270	67.62	79.72
	Nouvelle-Écosse	31 633	82 529	1 860 199	5 253 628	58.81	73.88
	Québec	17 620	93 571	1 501 079	5 707 192	85.19	59.35
sous-total export.: Maine		170 226	626 815	11 541 141	43 335 090	67.80	74.55
Massachusetts	Ontario	5 374	18 522	414 340	1 473 496	77.10	97.54
sous-total export.: Massachusetts		5 374	18 522	414 340	1 473 496	77.10	97.54

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A

Sommaire des exportations par destination et source

page 2
06/05/09

destination	source	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		mar06	janv06 - mar06	mar06	janv06 - mar06	mar06	d12m
Michigan	Ontario	21 174	96 974	1 153 597	5 113 767	54.48	63.43
sous-total export.: Michigan		21 174	96 974	1 153 597	5 113 767	54.48	63.43
Minnesota	Manitoba	96 605	278 940	5 121 459	15 348 603	53.01	62.33
	Ontario	8 612	33 637	630 089	2 295 712	48.39	57.32
sous-total export.: Minnesota		105 217	312 577	5 751 548	17 644 315	52.64	61.84
Missouri	Ontario	0	2 975	0	186 536	0.00	88.03
sous-total export.: Missouri		0	2 975	0	186 536	0.00	88.03
Montana	Colombie-Britannique	1 884	4 211	95 421	250 018	50.65	84.10
sous-total export.: Montana		1 884	4 211	95 421	250 018	50.65	84.10
ND/Minn	Manitoba	998 304	2 634 855	43 077 701	148 642 989	43.15	58.67
sous-total export.: ND/Minn		998 304	2 634 855	43 077 701	148 642 989	43.15	58.67
Nevada	Colombie-Britannique	3 741	21 167	282 083	1 771 677	75.40	90.52
sous-total export.: Nevada		3 741	21 167	282 083	1 771 677	75.40	90.52
New York	Alberta	0	171	0	6 657	0.00	38.93
	Nouveau-Brunswick	428	428	24 944	24 944	58.28	123.67
	Ontario	816 168	2 486 983	43 978 544	139 792 344	53.32	65.78
	Québec	560 079	1 537 831	38 416 218	126 078 402	67.52	95.84
sous-total export.: New York		1 376 674	4 025 412	82 419 706	265 902 347	59.10	77.33
Nouveau-Mexique	Colombie-Britannique	3 888	9 071	310 986	779 821	79.99	98.96
sous-total export.: Nouveau-Mexique		3 888	9 071	310 986	779 821	79.99	98.96
Nouvelle-Angleterre	Ontario	95	95	6 236	6 236	65.64	137.42

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A Sommaire des exportations par destination et source

page 3
06/05/09

destination	source	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		mar06	janv06 - mar06	mar06	janv06 - mar06	mar06	d12m
Nouvelle-Angleterre	Québec	485 188	1 645 438	34 516 981	144 239 840	71.14	97.00
sous-total export.: Nouvelle-Angleterre		485 283	1 645 533	34 523 217	144 246 076	71.14	97.59
Ohio	Ontario	19 143	51 030	1 456 969	3 667 356	76.11	84.74
sous-total export.: Ohio		19 143	51 030	1 456 969	3 667 356	76.11	84.74
Oregon	Colombie-Britannique	72 417	208 684	3 830 881	13 395 846	52.90	88.83
sous-total export.: Oregon		72 417	208 684	3 830 881	13 395 846	52.90	88.83
Pennsylvanie	Ontario	4 092	7 885	272 585	561 640	66.61	74.50
sous-total export.: Pennsylvanie		4 092	7 885	272 585	561 640	66.61	74.50
Utah	Colombie-Britannique	626	2 208	50 168	182 186	80.14	110.49
sous-total export.: Utah		626	2 208	50 168	182 186	80.14	110.49
Vermont	Québec	181 365	569 666	13 604 083	41 575 386	34.47	35.66
sous-total export.: Vermont		181 365	569 666	13 604 083	41 575 386	34.47	35.66
Washington	Alberta	1 576	3 958	69 010	180 913	43.79	53.55
	Colombie-Britannique	134 084	362 936	5 911 143	13 905 240	44.09	77.48
sous-total export.: Washington		135 660	366 894	5 980 153	14 086 153	44.08	77.24
Wyoming	Colombie-Britannique	1 368	5 855	109 212	512 046	79.83	100.60
sous-total export.: Wyoming		1 368	5 855	109 212	512 046	79.83	100.60
total exportations:		3 633 149	10 796 392	207 587 521	712 719 328	54.76	74.99

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



Tableau 3B Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		mar06	janv06 - mar06	mar06	janv06 - mar06	mar06	d12m
Arizona	Colombie-Britannique	25 860	54 583	785 315	1 888 080	30.37	37.98
sous-total import.: Arizona		25 860	54 583	785 315	1 888 080	30.37	37.98
Dakota du Nord	Saskatchewan	66 798	249 562	2 866 803	9 938 746	42.92	44.22
sous-total import.: Dakota du Nord		66 798	249 562	2 866 803	9 938 746	42.92	44.22
Iowa	Colombie-Britannique	27	56	0	0	0.00	0.00
sous-total import.: Iowa		27	56	0	0	0.00	0.00
Maine	Nouveau-Brunswick	3 289	8 051	190 574	374 989	57.95	60.33
	Québec	2 110	6 282	104 877	417 698	49.70	95.11
sous-total import.: Maine		5 399	14 333	295 451	792 687	54.73	84.27
Massachusetts	Ontario	0	50	0	1 493	0.00	90.34
sous-total import.: Massachusetts		0	50	0	1 493	0.00	90.34
Michigan	Ontario	181 111	624 178	8 062 275	29 183 887	44.52	59.61
sous-total import.: Michigan		181 111	624 178	8 062 275	29 183 887	44.52	59.61
Minnesota	Alberta	45	45	2 466	2 466	54.79	87.27
	Ontario	213 256	787 965	10 909 795	42 080 242	51.16	65.81
sous-total import.: Minnesota		213 301	788 010	10 912 261	42 082 708	51.16	65.86
Missouri	Ontario	0	10	0	474	0.00	47.37
sous-total import.: Missouri		0	10	0	474	0.00	47.37
Montana	Colombie-Britannique	53 894	83 287	1 899 935	3 331 142	35.25	44.18
sous-total import.: Montana		53 894	83 287	1 899 935	3 331 142	35.25	44.18

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



Tableau 3B Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		mar06	janv06 - mar06	mar06	janv06 - mar06	mar06	d12m
ND/Minn	Manitoba	5 886	34 631	322 053	1 634 918	54.72	46.69
sous-total import.: ND/Minn		5 886	34 631	322 053	1 634 918	54.72	46.69
Nebraska	Colombie-Britannique	425	567	14 138	18 312	33.26	36.52
sous-total import.: Nebraska		425	567	14 138	18 312	33.26	36.52
Nevada	Colombie-Britannique	8 364	15 033	281 872	527 681	33.70	38.10
sous-total import.: Nevada		8 364	15 033	281 872	527 681	33.70	38.10
New York	Alberta	50	50	4 471	4 471	89.41	89.41
	Ontario	145 045	191 197	7 507 257	10 951 062	51.76	90.63
	Québec	181 246	481 986	15 774 541	54 552 012	85.50	80.04
sous-total import.: New York		326 341	673 233	23 286 268	65 507 545	70.50	82.75
Nouveau-Mexique	Colombie-Britannique	11 820	32 714	395 931	1 143 749	33.50	43.46
sous-total import.: Nouveau-Mexique		11 820	32 714	395 931	1 143 749	33.50	43.46
Nouvelle-Angleterre	Québec	5 863	9 629	283 392	473 252	48.34	80.92
sous-total import.: Nouvelle-Angleterre		5 863	9 629	283 392	473 252	48.34	80.92
Ohio	Ontario	59 684	153 411	4 146 729	9 414 416	69.48	86.32
sous-total import.: Ohio		59 684	153 411	4 146 729	9 414 416	69.48	86.32
Oregon	Colombie-Britannique	32 602	110 549	1 352 077	4 630 363	41.47	51.26
sous-total import.: Oregon		32 602	110 549	1 352 077	4 630 363	41.47	51.26
Pennsylvanie	Nouvelle-Écosse	951	2 475	72 926	190 982	76.68	103.52
	Ontario	5 143	17 986	195 510	719 295	38.01	61.43
sous-total import.: Pennsylvanie		6 094	20 461	268 436	910 277	44.05	70.10

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3B Sommaire des importations par source et destination

page 6
06/05/09

source	destination	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		mar06	janv06 - mar06	mar06	janv06 - mar06	mar06	d12m
Utah	Colombie-Britannique	128	128	4 015	4 015	31.37	75.70
sous-total import.: Utah		128	128	4 015	4 015	31.37	75.70
Washington	Alberta	4 565	16 068	274 270	988 903	60.08	80.38
	Colombie-Britannique	1 000 084	3 318 857	53 667 351	190 961 309	53.66	62.07
sous-total import.: Washington		1 004 649	3 334 925	53 941 620	191 950 212	53.69	62.82
Wyoming	Colombie-Britannique	4 298	11 928	96 190	332 756	22.38	35.37
sous-total import.: Wyoming		4 298	11 928	96 190	332 756	22.38	35.37
total importations:		2 012 543	6 211 278	109 214 763	363 766 713	54.13	65.86

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 4 Rapport sur les sources de production¹ Exportations canadiennes

page 1
06/05/09

type de combustible	mar06		
	énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ²	\$CAN/MW.h ²
autres	867 511	48 700 698	56.14
charbon canadien	7 032	522 272	74.27
charbon importé	19 223	1 226 940	63.83
hydraulique	2 254 128	119 291 179	52.92
pétrole importé	15 998	1 210 287	75.65
total	3 163 893	170 951 376	54.03

notes:

1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie



Tableau 5 Rapport sur les sources de production ¹ par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	mar06		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ²	\$CAN/MW.h ²
BC Hydro	hydraulique	permis 105	127	9 071	71.58
		permis 192	57 430	0	0.00
		traité 0	3 783	0	0.00
	sous-total	61 340	9 071	0.15	
	sous-total		61 340	9 071	0.15
Brascan	autres	permis 112	162 983	10 023 795	61.50
		sous-total	162 983	10 023 795	61.50
	hydraulique	permis 112	34 502	2 265 733	65.67
		sous-total	34 502	2 265 733	65.67
	sous-total		197 485	12 289 527	62.23
Cargill Trading	autres	permis 204	300	20 034	66.78
		sous-total	300	20 034	66.78
		sous-total		300	20 034
Conectiv Energy	autres	permis 212	74 504	3 685 507	49.47
		sous-total	74 504	3 685 507	49.47
		sous-total		74 504	3 685 507
Coral Energy	autres	permis 174	3 210	120 854	37.65
		sous-total	3 210	120 854	37.65
		sous-total		3 210	120 854
Direct Commod.	autres	permis 240	41 199	2 534 300	61.51
		sous-total	41 199	2 534 300	61.51
		sous-total		41 199	2 534 300
Direct EM Inc.	autres	permis 200	75 804	4 365 880	57.59
		sous-total	75 804	4 365 880	57.59
		sous-total		75 804	4 365 880

notes:

1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement

2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie



Tableau 5

Rapport sur les sources de production ¹ par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	mar06		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ²	\$CAN/MW.h ²
DTE Energy Trad	autres	permis 206	3 889	176 285	45.33
		sous-total	3 889	176 285	45.33
	sous-total		3 889	176 285	45.33
Emera Energy	autres	permis 216	5 712	417 910	73.16
		permis 217	16 004	1 019 400	63.70
	sous-total		21 716	1 437 310	66.19
	sous-total		21 716	1 437 310	66.19
ENMAX Energy Ma	charbon canadien	permis 278	25	993	39.72
		sous-total	25	993	39.72
	sous-total		25	993	39.72
Hydro-Manitoba	autres	permis 144	51	4 054	79.41
		permis 155	61	3 372	55.13
		permis 207	102	6 645	65.18
		permis 224	510	28 468	55.85
		permis 268	51	3 426	67.21
		permis 269	2 024	74 825	36.96
		sous-total	2 799	120 790	43.15
	charbon importé	permis 144	125	9 910	79.41
		permis 155	150	8 244	55.13
		permis 207	249	16 246	65.18
		permis 224	1 246	69 596	55.85
		permis 268	125	8 376	67.21
		permis 269	4 949	182 925	36.96
sous-total	6 843	295 298	43.15		

notes:

1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement

2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie



Tableau 5

Rapport sur les sources de production ¹ par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	mar06		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ²	\$CAN/MW.h ²
Hydro-Manitoba	hydraulique	permis 144	18 028	1 431 692	79.41
		permis 155	21 603	1 191 054	55.13
		permis 207	36 009	2 347 012	65.18
		permis 224	180 032	10 054 584	55.85
		permis 268	18 004	1 210 068	67.21
		permis 269	714 985	26 427 203	36.96
		sous-total	988 661	42 661 614	43.15
	sous-total		998 304	43 077 701	43.15
Hydro-Québec	hydraulique	licence 180	100 329	3 377 954	33.67
		licence 181	17 608	592 840	33.67
		licence 182	15 516	522 405	33.67
		licence 183	26 991	908 754	33.67
		licence 184	17 896	602 536	33.67
		permis 20	599	43 683	72.99
		permis 64	899 269	63 799 454	70.95
sous-total	1 078 208	69 847 626	64.78		
	sous-total		1 078 208	69 847 626	64.78
MAG Energy Sol.	autres	permis 255	13 503	776 066	57.47
		sous-total	13 503	776 066	57.47
	sous-total		13 503	776 066	57.47
Merrill-Lynch	autres	permis 227	3 856	197 704	51.27
		sous-total	3 856	197 704	51.27
		sous-total	3 856	197 704	51.27

notes:

1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement

2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie



Tableau 5 Rapport sur les sources de production ¹ par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	mar06		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ²	\$CAN/MW.h ²
NB Power Gen.	autres	permis 90	100	9 701	97.34
		permis 91	15 796	1 170 447	74.10
		sous-total	15 896	1 180 149	74.24
	charbon canadien	permis 90	89	8 655	97.34
		permis 91	6 918	512 624	74.10
		sous-total	7 007	521 279	74.39
	charbon importé	permis 90	617	60 016	97.34
		permis 91	11 763	871 627	74.10
		sous-total	12 380	931 642	75.26
	hydraulique	permis 90	131	12 745	97.34
		permis 91	5 654	418 968	74.10
		sous-total	5 785	431 713	74.62
	pétrole importé	permis 90	1 069	104 052	97.34
		permis 91	14 929	1 106 234	74.10
		sous-total	15 998	1 210 287	75.65
	sous-total		57 066	4 275 070	74.91
Northern States	autres	permis 235	8 612	416 714	48.39
		sous-total	8 612	416 714	48.39
		sous-total	8 612	416 714	48.39
Ont Power Gen	autres	permis 24	19	38	2.00
		sous-total	19	38	2.00
		sous-total	19	38	2.00
OPGI/OPIM	autres	permis 21	183 409	10 113 458	55.14
		sous-total	183 409	10 113 458	55.14
		sous-total	183 409	10 113 458	55.14

notes:

1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement

2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie



Tableau 5

Rapport sur les sources de production ¹ par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	mar06		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ²	\$CAN/MW.h ²
Powerex Corp.	autres	permis 116	71 292	4 265 406	59.83
		permis 118	145 179	7 343 000	50.58
	sous-total		216 471	11 608 406	53.63
	sous-total		216 471	11 608 406	53.63
Saracen Merchan	autres	permis 276	29 012	1 394 341	48.06
		sous-total	29 012	1 394 341	48.06
	sous-total		29 012	1 394 341	48.06
SPLIT ROCK	autres	permis 221	8 731	451 413	51.70
		sous-total	8 731	451 413	51.70
	sous-total		8 731	451 413	51.70
Teck Cominco	hydraulique	permis 244	85 632	4 075 423	47.59
		sous-total	85 632	4 075 423	47.59
	sous-total		85 632	4 075 423	47.59
TransCanada Ene	autres	permis 271	1 102	49 176	44.62
		sous-total	1 102	49 176	44.62
	sous-total		1 102	49 176	44.62
WPS Energy	autres	permis 250	497	28 479	57.30
		sous-total	497	28 479	57.30
	sous-total		497	28 479	57.30
total			3 163 893	170 951 376	54.03

notes:

1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement

2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie